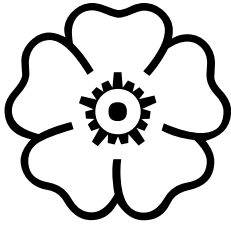


construyendo cimientos humanos

proyecto de promoción social

Erfolge und Aktionen 2005

- Vernetzung der Familien (Hilfe und Besuche)
- Unternehmergruppe (Förderung, Bildung und Verwaltung)
- Förderung und Stärkung der sozialen Stadtteilstruktur (Gründung des Centro de participación Madre Teresa mit Nachbarn)
- Förderung von Kleinstunternehmern (23 eingereichte Projekte, 32 Familien)
- Anti-Gewalt-Workshops
- Aufklärung über Grundrechte (von Frauen, Kindern und Arbeitern)
- Volksbildung (Diskussionsforen mit den Bürgern und Projekte)
- Weiterbildung für Jugendliche (Gruppe von 15 Jugendlichen)
- Kinderbetreuung
- Schulzentrum (ganztags) sowie Mittagstisch für 50 Kinder
- Hilfe bei familiären Obst- und Gemüsegärten (mit INTA Pro huerta)
- Förderung von Kleinbauern (mit INTA Minifundio)
- Alphabetisierung (Programa Nacional de Alfabetización)
- Gesundheit (Veranstaltungen, Aufklärungsgruppen zur Sexualität, Kooperation mit den Stellen des staatlichen Gesundheitssystems (CAPS) des Stadtteils)
- Formulierung von Forderungen gegenüber wichtigen Entscheidungsträgern (auf Vorschlag der Bürger)

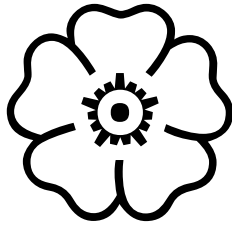


construyendo cimientos humanos

proyecto de promoción social

Konkrete Aktivitäten des Projektes

- Schulzentrum (ganztägig) von Mo.-Fr. ab 09:00 Uhr
- Frühstück und Mittagstisch für Kinder von Mo.-Fr. ab 09:00 Uhr
- Centro de participación Madre Teresa, Nachbarschaftsforum zur Verbesserung des Stadtteils
- Familienbesuche zum Einblick in die sozioökonomischen Verhältnisse. Vernetzung mit den bestehenden Einrichtungen. Mo.-Fr. vormittags. In Notfällen auch konkrete Hilfeleistung, z.B. Lebensmittel usw.
- Förderung von Unternehmern donnerstags ab 09:00 Uhr
- Versammlung von Kleinstunternehmern am letzten Freitag des Monats um 19:30 Uhr
- Workshops zur Weiterbildung von Jugendlichen mittwochs ab 18:30
- Anti-Gewalt-Workshops, am letzten Freitag des Monats um 09:00 Uhr (mit allen Beteiligten des Stadtteils: Rechtsanwälte, Sozialarbeiter und Psychologen)
- Hilfe für Kleinbauern mittwochs ab 09:00 Uhr durchgeführt von Ing. Agr. Verónica Caracotche (INTA Minifundio)



construyendo cimientos humanos

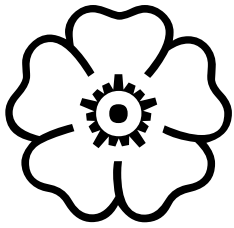
proyecto de promoción social

Projekte für 2006

* Für 2006 geplante Projekte, Früchte unserer Arbeit in 2005 und die Offenlegung der Bedürfnisse des Stadtteils, um ein soziales, pädagogisches, ökonomisches und kulturelles Wachstum für die Zukunft zu erreichen.

Infrastruktur	<ul style="list-style-type: none">• Bau eines neuen Bürgersaals, der bisherige ist zu klein geworden! Er wird für die Kinderbetreuung, Bildungsmaßnahmen, Versammlungen, Festivitäten und für das Schulzentrum genutzt werden.
Bildung	<ul style="list-style-type: none">• Gründung des Schul- und Alphabetisierungszentrums mit Planung und Evaluation sowie Unterstützung von nationalen Programmen• Weiterbildung unserer Dozenten• Öffnung des Schulzentrums auch für Jugendliche zwischen 12 und 14 Jahren• Gründung einer Bibliothek• Erstellung eines Katalogs unserer Aktivitäten mit den Wertvorstellungen des Projekts (Solidarität, Verantwortung, Zusammenhalt)
Kleinst- unternehmer	<ul style="list-style-type: none">• Begleitung der 23 eingereichten Projekte zum argentinischen Entwicklungsministerium (Min. de Desarrollo Social)• Weiterbildung und Förderung der Unternehmergruppe (32 Familien)• Kooperation mit der Grameen Bank (Microcrédito)• Kooperation mit der grupo de Economía Social de la Universidad Nacional del Sur• Kooperation mit INTA Minifundio (Weiterbildung und techn. Unterstützung)• Staatliches Programm mit Kleinkrediten für Familien in Not

Betreuung	<ul style="list-style-type: none"> • Gründung einer Kindertagesstätte für Kinder zwischen 6 und 10 Jahren in Kooperation mit dem Jugendamt von Buenos Aires • Rechtsberatung (für Frauen, für vorbestrafte und unter richterliche Vormundschaft gestellte Kinder, bei Gewalt, etc.) • Familien: Besuche und Hilfe (Missionare der congregación Scalabriniana)
Technologie	<ul style="list-style-type: none"> • Gemeinschaftlicher Computerraum, um die digitale Spaltung unter Jugendlichen zu verringern. Bei CREAS (ökumenischer Fonds) beantragte Hilfe für Computer und Zubehör
Jugendliche	<ul style="list-style-type: none"> • Workshops zur Sexualität und Familienplanung (gemäß dem Gesetz ley 25.673 und dem programa nacional de SSyPR) • Ecoclub La Primavera, durch die UN (PNUMA) mit \$ 12.828 finanziertes Umweltprojekt für menschliche Ressourcen und Material • Weiterbildung: Workshops für Jugendliche zwischen 12 und 15 Jahren • Einsatz als Freiwillige im Ausland von Insigth Argentina für 3 Monate innerhalb des Projektes.
Ehrenamt	<ul style="list-style-type: none"> • Kampagne für das Ehrenamt. Vernetzung des Stadtteils mit Studenten. Mehrere Aktionen im Sommer.
Stadtteilkultur	<ul style="list-style-type: none"> • Besuch des Clown Project aus Deutschland • Projekt der Offenen Höfe (Patios Abiertos) mit Musik und plastischer Kunst • Kunst und Freizeit (Workshops stehen noch nicht fest) • Weiterbildung zum Kursleiter (Freizeit, Hobby, Kunst)



construyendo cimientos humanos

proyecto de promoción social

Werte unseres Projekts: wofür wir kämpfen

Unser Ziel ist es, dass die Menschen in La Primavera sich vernetzen, um die Situation im Stadtteil zu verstehen und zu analysieren, damit wir alle zusammen Lösungsstrategien für die Probleme des Stadtteils und seiner Bewohner entwickeln können.

Schlüsselworte unserer Arbeit sind: Chancengleichheit, Gleichberechtigung zwischen Mann und Frau, gerechte Aufteilung des Sozialkapitals, solidarische und faire wirtschaftliche Bedingungen, Hilfe zur Selbsthilfe, soziale Verantwortung, Bürgersinn, Stadtteilentwicklung, Entwicklung einer Identität des Stadtteils.

•
Wir verstehen die Menschen im Viertel nicht als bloße Empfänger unserer Hilfsleistungen, sondern als Hauptakteure bei der Konstruktion einer neuen sozialen Realität.

Unsere Ideen stimmen mit folgendem Satz überein:

„...Eines meiner größten Anliegen ist die Bildung der gesellschaftlichen Gruppen, die potentiell in der Lage sind, den sozialen Wandel bewusst und aktiv mitzugestalten...“

Paulo Freire, brasilianischer Pädagoge